



**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ
І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ**

ЗАТВЕРДЖЕНО

**Протокол №13 від 21 травня 2026 року
засідання вченої ради НУБіП України
Ректор НУБіП України Вадим ТКАЧУК**

**Освітньо-професійна програма
вводиться в дію з 1 вересня 2026 року**

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА

«Німецька мова та друга іноземна мова»

підготовки здобувачів вищої освіти

другого (магістерського) рівня вищої освіти

за спеціальністю В11 «Філологія (за спеціалізаціями)»

галузі знань В «Культура, мистецтво та гуманітарні науки»

Кваліфікація: магістр філології зі спеціалізації «Філологія (германські мови та літератури
(переклад включно), перша –
німецька»

Стандарт вищої освіти затверджено
наказом МОН України від 20 червня 2019 р. № 871

Київ – 2026



СЕД НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ Master
№20392 від 14.07.2026. Підписано 14.07.2026 15:01:02
Підписав: ТКАЧУК ВАДИМ АНАТОЛІЙОВИЧ
5E984D526F82F38F04000000BFDD2E02A441BF07
Сертифікат діє з 07.07.2026 08:47:36 по 07.07.2027 23:59:59

ПЕРЕДМОВА

Освітньо-професійна програма (ОПП) для підготовки здобувачів вищої освіти на другому (освітньому) рівні за спеціальністю «Філологія» містить обсяг кредитів ЄКТС, необхідний для здобуття відповідного ступеня вищої освіти; перелік компетентностей випускника; нормативний зміст підготовки здобувачів вищої освіти, сформульований у термінах результатів навчання; форми атестації здобувачів вищої освіти; вимоги до наявності системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти.

Розроблено проектною групою у складі:

- 1. Арт'омцев Олександр Вікторович**, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземної філології і перекладу, **гарант програми.**
- 2. Амеліна Світлана Миколаївна**, доктор педагогічних наук, професор, професор кафедри іноземної філології і перекладу.
- 3. Монашненко Анна Миколаївна**, кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри іноземної філології і перекладу.
- 4. Сахно Анастасія Миколаївна**, здобувачка другого (магістерського) рівня вищої освіти..

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів:

Стасюк Олександр, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри германської філології та перекладу Київського національного університету імені Тараса Шевченка.

Гаманюк Віта, доктор педагогічних наук, професор, проректор з наукової роботи Криворізького державного педагогічного університету

Казак Юлія, доктор філософії, доцент, декан факультету іноземних мов Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини.

Чупровська Олена, директор ТОВ «Бюро перекладів ЕЛЛЕН», дійсна членкиня Української асоціації перекладачів.

1. Загальна інформація

Повна назва ЗВО та структурного підрозділу: Національний університет біоресурсів і природокористування України, факультет Гуманітарно-педагогічний

Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації: Магістр. магістр філології зі спеціалізації «Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька»

Офіційна назва освітньої програми: Німецька мова та друга іноземна мова

Тип освітньої програми: Освітньо-професійна

Галузь знань: В «Культура, мистецтво та гуманітарні науки»

Обсяг освітньої програми: 90 кредитів

Термін навчання: 1 рік 4 місяці

Форма здобуття освіти: Заочна, Денна

Мова(и) викладання: Англійська, Українська, Французька, Польська, Німецька

Інтернет-адреса постійного розміщення опису ОП:

<https://nubip.edu.ua/osvitnya-prohrama-nimetska-mova-ta-druha-inozemna-os-mahistr>

Наявність акредитації: Протокол №13 від 21 травня 2026 року засідання вченої ради НУБіП України. Ректор НУБіП України Вадим ТКАЧУК.

2. Мета освітньої програми

Комплексна підготовка конкурентоспроможних фахівців у галузі германської філології і перекладу, здатних вирішувати типові й складні спеціалізовані задачі у цих сферах та забезпечувати успішну комунікацію англійською і другою іноземною мовою між представниками різномовних спільнот, здійснювати переклад текстів різних жанрів та стилів, зокрема текстів аграрного спрямування.

3. Характеристика програми

Предметна область:

Об'єктами вивчення та професійної діяльності магістра філології є мови в практичному аспекті; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі.

Цілі навчання – підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні задачі і проблеми, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог, у діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами.

Теоретичний зміст предметної галузі становить система наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології.

Методи, методики та технології: загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.

Основний фокус програми:

Спеціальна освіта в галузі германської філології. Програма ґрунтується на загальнонаукових засадах, сучасному досвіді теорії та практики філології й перекладознавства, орієнтує на актуальні напрями, в межах яких можлива професійна діяльність.

Ключові слова: німецька мова., переклад, філологія

Особливості програми:

Унікальність освітньої програми полягає в органічному поєднанні вивчення двох іноземних мов, опанування сучасних інформаційних технологій перекладацької індустрії та галузевої (аграрної) спеціалізації перекладацької підготовки.

Програма передбачає можливість оволодіти другою іноземною мовою (англійською, французькою, польською).

Міждисциплінарна та професійна підготовка здобувачів вищої освіти спрямована на подальшу практичну лінгвістичну й перекладацьку діяльність. Програма передбачає низку тренінгів з носіями мови для розвитку навичок володіння іноземними мовами (німецькою, другою іноземною мовою) та використання їх у різних сферах соціальної діяльності, пов'язаних з перекладом, а також уміння здійснювати адекватний переклад (усний і письмовий) текстів різних стилів і жанрів.

У межах академічної мобільності здобувачі, які навчаються за програмою, мають можливість отримати освіту за програмою подвійних дипломів у Поморському університеті в Слупську (Польща).

4. Придатність випускників до працевлаштування

Магістр філології підготовлений як для продовження навчання в аспірантурі, так і до практичної діяльності.

Магістр філології має достатній кваліфікаційний рівень для роботи у різних професійних групах за Державним класифікатором професій (КП), а саме:

2444 філолог, лінгвіст;

2444.1 філолог-дослідник

2444.2 перекладач

24325 перекладач технічної літератури.

Можливості продовження навчання:

Навчання на третьому (освітньо-науковому) рівні вищої освіти.
Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.

5. Викладання та оцінювання

Викладання та навчання:

Студентоцентроване навчання, технологія проблемного і диференційованого навчання, кредитно-трансферна система організації навчання, інформаційна технологія (інтерактивна освітня платформа Moodle, платформи для проведення конференцій Webex та ZOOM), самонавчання, навчання на основі досліджень.

Викладання проводиться у вигляді: лекції, мультимедійної лекції, інтерактивної лекції, семінарів, практичних занять, лабораторних робіт, самостійного навчання, консультацій з викладачами, підготовки кваліфікаційної роботи магістра.

Оцінювання:

Відповідно до вимог чинного Положення про екзамени та заліки у Національному університеті біоресурсів і природокористування України.

У НУБіП України використовується рейтингова форма контролю після закінчення логічно завершеної частини лекційних та практичних занять (модуля) з навчальної дисципліни. Рейтингове оцінювання знань студентів із навчальних дисциплін, захисту курсових робіт, звітів за всі види практик здійснюється за 100-бальною шкалою.

Рейтинг студента із навчальної дисципліни складається з рейтингу з навчальної роботи – 70 балів та рейтингу з атестації – 30 балів.

Система оцінювання знань за дисциплінами освітньої програми складається з поточного та підсумкового контролю.

Поточний контроль знань студентів проводиться в усній (опитування за результатами опрацьованого матеріалу) та письмовій (підсумкові роботи по завершенню опанування модуля) формах.

Підсумковий контроль знань у вигляді екзамену/заліку проводиться у письмовій формі з подальшою усною співбесідою.

6. Програмні компетентності

Інтегральна компетентність:

Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог

Загальні компетентності:

Код	Компетентність
ЗК1	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.
ЗК2	Здатність бути критичним і самокритичним.
ЗК3	Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.
ЗК4	Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми
ЗК5	Здатність працювати в команді та автономно.
ЗК6	Здатність спілкуватися іноземною мовою.
ЗК7	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
ЗК8	Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
ЗК9	Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.
ЗК10	Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).
ЗК11	Здатність проведення досліджень на належному рівні.
ЗК12	Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

Спеціальні (фахові) компетентності:

Код	Компетентність
СК1	Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах.
СК2	Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства.
СК3	Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.
СК4	Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.
СК5	Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.
СК6	Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.
СК7	Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.
СК8	Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.

7. Програмні результати навчання

Код	Програмний результат навчання
ПРН1	Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.

ПРН2	Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.
ПРН3	Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі.
ПРН4	Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.
ПРН5	Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.
ПРН6	Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.
ПРН7	Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці.
ПРН8	Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства.
ПРН9	Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.
ПРН10	Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації).
ПРН11	Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.
ПРН12	Дотримуватися правил академічної доброчесності.
ПРН13	Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.
ПРН14	Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.
ПРН15	Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.
ПРН16	Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.
ПРН17	Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.

8. Ресурсне забезпечення реалізації програми

Кадрове забезпечення:

Викладання дисциплін забезпечують науково-педагогічні працівники, які відповідають ліцензійним вимогам впровадження освітньої діяльності. До реалізації програми залучаються науково-педагогічні працівники університету з науковими ступенями та/або вченими званнями, стейкхолдери. З метою підвищення професійного рівня всі науково-педагогічні працівники проходять стажування та постійно підвищують свою педагогічну майстерність.

Матеріально-технічне забезпечення:

Навчально-лабораторна база структурних підрозділів гуманітарно-педагогічного факультету дозволяє організовувати та проводити заняття з усіх навчальних дисциплін на достатньому рівні. Забезпеченість навчальними приміщеннями, комп'ютерними робочими місцями, мультимедійним обладнанням відповідає потребі. Для проведення лекційних занять використовуються мультимедійні проектори, навчальні лабораторії обладнані необхідними приладами та інструментами, зокрема лабораторія синхронного перекладу.

Для підготовки фахівців зі спеціальності В11 Філологія за спеціалізацією Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька університет має:

- необхідну матеріальну базу: два навчальні корпуси, спортивний комплекс зі спортивним та тренажерним залами, бібліотеку, комплекс громадського харчування (їдальня, буфети).
- сучасне лабораторно-технічне забезпечення: персональні комп'ютери, аудіо- та відеоапаратура, сучасне мультимедійне обладнання тощо.
- навчально-наукову лабораторію «Лабораторія синхронного перекладу» (ауд. 034, корпус 3).

Наявна вся необхідна соціально-побутова інфраструктура, кількість місць у гуртожитках відповідає вимогам.

Для проведення інформаційного пошуку та обробки результатів є спеціалізовані комп'ютерні класи, де наявне спеціалізоване програмне забезпечення та необмежений відкритий доступ до Інтернет-мережі.

Інформаційне та навчально-методичне забезпечення:

Віртуальне освітнє середовище НУБіП України об'єднує веб-сайт університету (-nubip.edu.ua), що містить інформацію про освітні програми, факультети, ННІ, кафедри, розклад занять, контакти викладачів та іншу інформацію; навчально-інформаційний портал (elearn.nubip.edu.ua), на якому розміщені електронні курси навчальних дисциплін; інформаційну систему «Е-деканат», особистий кабінет студента (my.nubip.edu.ua), а також наукову бібліотеку НУБіП України.

Бібліотечний фонд – багатогалузевий, нараховує понад 900 тис. примірників видань, у т.ч. рідкісних, авторефератів та повнотестових дисертацій, більше 50 назв журналів та газет, які доступні в центральній бібліотеці та 5 філіях, 8 абонементів з видачі книг, 7 читальних залах на 527 місць з вільним доступом до мережі Інтернет. Електронні ресурси бібліотеки: електронний каталог, цифрова бібліотека (<https://dglb.nubip.edu.ua/home>) доступна з мережі Інтернет), яка містить понад 8000 повнотекстових видань; електронна бібліотека (доступна з локальної мережі університету), яка містить більше 9000 повнотекстових видань.

Матеріали навчально-методичного забезпечення освітньо-професійної програми викладені на сторінці освітньої програми <https://nubip.edu.ua/osvitnya-prohrama-anhliyska-mova-ta-druha-inozemna-os-mahistr>.

Для забезпечення ОП діє академічна ліцензія хмарної платформи Phrase.

9. Академічна мобільність

Національна кредитна мобільність:

НУБіП України творчо співпрацює з науково-дослідними установами України, НАН України та НААН України, підтримує тісні зв'язки із спорідненими закладами вищої освіти України на основі двосторонніх договорів.

Міжнародна кредитна мобільність:

У межах академічної мобільності здобувачі мають можливість навчатися за програмою подвійних дипломів у Поморському університеті у Слупську (Польща) і брати участь у стажуваннях у цьому та інших зарубіжних університетах.

10. Навчання іноземних здобувачів вищої освіти

Навчання іноземних здобувачів вищої освіти проводиться на загальних умовах з додатковою мовною підготовкою.

11. Умови вступу

Умови вступу визначаються «Правилами прийому до Національного університету біоресурсів і природокористування України», затвердженими Вченою радою.

12. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

ОБОВ'ЯЗКОВІ КОМПОНЕНТИ ОПП

Цикл загальної підготовки

Код	Назва дисципліни	Кредити ЕКТС	Форма контролю
OK1	Педагогіка та психологія вищої школи	3	Екзамен

Цикл спеціальної (фахової) підготовки

Код	Назва дисципліни	Кредити ЕКТС	Форма контролю
OK2	Інформаційні технології в перекладацькій діяльності	3	Екзамен
OK3	Комунікативні стратегії німецької мови	6	Екзамен
OK4	Комунікативні стратегії другої іноземної мови	4	Екзамен
OK5	Актуальні проблем літературознавства	3	Екзамен
OK6	Теорія перекладу	4	Екзамен
OK7	Техніка перекладу (німецька мова)	4	Екзамен
OK8	Усний та письмовий переклад спеціалізованих текстів (німецька мова)	4	Екзамен
OK9	Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності	4	Екзамен
OK10	Методика викладання перекладу у вищій школі	3	Екзамен
OK11	Дослідницька практика	15	Залік
OK12	Виробнича (перекладацько-технологічна) практика	3	Залік
OK13	Виробнича (асистентська) практика	6	Залік
OK14	Підготовка і захист магістерської кваліфікаційної роботи	6	Захист

ВИБІРКОВІ КОМПОНЕНТИ ОПП

Цикл загальної підготовки

Код	Назва дисципліни	Кредити ЕКТС	Форма контролю
BKY1	Вибір з каталогу	3	Залік
BKY2	Вибір з каталогу	3	Залік

Цикл спеціальної (фахової) підготовки

Код	Назва дисципліни	Кредити ЕКТС	Форма контролю
BK1	Актуальні проблеми перекладознавства	4	Залік

ВК2	Техніка перекладу (друга іноз.мова)	4	Залік
ВК3	Порівняльна типологія німецької та української мов	4	Залік
ВК4	Усний та письмовий переклад спеціалізованих текстів (друга іноз.мова)	4	Залік
ВК5	Польська мова	4	Залік
ВК6	Практикум письмового перекладу німецької мови	4	Залік
ВК7	Практикум усного перекладу німецької мови	4	Залік

Сума обов'язкових компонентів:	68
Сума вибірових компонентів:	22
Всього:	90

**Структурно-логічна схема підготовки
магістрів освітньо-професійної програми «Німецька мова та друга іноземна мова»**



Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація осіб, які навчаються у закладах вищої освіти, проводиться на основі аналізу успішності навчання, оцінювання якості вирішення випускниками задач діяльності, що передбачені даною освітньо-професійною програмою та рівня сформованості здатностей і компетенцій вирішувати задачі діяльності, які можуть виникнути.

Атестацію здобувачів вищої освіти здійснює екзаменаційна комісія у формі:

- публічного захисту магістерської кваліфікаційної роботи.

Нормативна форма атестації встановлюється даним стандартом та здійснюється у формі публічного захисту (демонстрації) кваліфікаційної роботи.

Деталізація вимог до кваліфікаційної роботи регламентується методичними рекомендаціями закладу вищої освіти.

Для запобігання академічного плагіату кваліфікаційні роботи розміщуються на електронному репозиторії закладу вищої освіти та проходять комп'ютерну перевірку на наявність плагіату.

Екзаменаційна комісія повинна перевірити ступінь науково-теоретичної та практичної підготовки випускників, прийняти рішення про присвоєння їм освітнього ступеня «Магістр» із присвоєнням кваліфікації: магістр філології за спеціалізацією «Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька)», а також на основі аналізу успішності вирішення випускниками професійних завдань, передбачених освітньою програмою, видати диплом магістра державного зразка, внести пропозиції щодо поліпшення якості навчання.

Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньо-професійної програми «Німецька мова та друга іноземна мова»

Компетентність	ОК1	ОК2	ОК3	ОК4	ОК5	ОК6	ОК7	ОК8	ОК9	ОК10	ОК11	ОК12	ОК13	ОК14
ЗК1							+		+					
ЗК2	+													
ЗК3		+				+					+			+
ЗК4	+		+							+	+	+	+	+
ЗК5											+		+	
ЗК6			+	+				+	+					
ЗК7	+				+			+	+				+	+
ЗК8		+				+		+	+		+	+		
ЗК9	+		+	+							+			
ЗК10	+		+	+				+	+					
ЗК11						+						+		+
ЗК12					+									+
СК1						+								+
СК2					+									
СК3						+								+
СК4		+			+	+		+	+			+		+
СК5											+			+
СК6			+	+				+	+	+	+		+	+
СК7						+					+			+
СК8	+		+	+	+	+		+	+		+		+	

Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньо-професійної програми «Німецька мова та друга іноземна мова»

Компетентність	ОК1	ОК2	ОК3	ОК4	ОК5	ОК6	ОК7	ОК8	ОК9	ОК10	ОК11	ОК12	ОК13	ОК14
ПРН1	+								+		+	+	+	
ПРН2			+	+			+	+			+	+	+	+
ПРН3		+					+		+			+		
ПРН4	+								+		+	+		
ПРН5	+										+	+		
ПРН6	+		+	+										
ПРН7						+				+	+			+
ПРН8					+					+				
ПРН9						+				+			+	+
ПРН10					+	+	+	+						
ПРН11					+	+							+	+
ПРН12	+								+					+
ПРН13			+	+					+	+	+	+		+
ПРН14		+					+	+		+				
ПРН15					+	+			+	+				
ПРН16						+			+	+	+	+	+	+
ПРН17		+							+					+

I. ГРАФІК ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ

підготовки здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти 2026 року вступу спеціальності В11 «Філологія (за спеціалізаціями)»; освітньо-професійної програми «Німецька мова та друга іноземна мова».

[illegible]

Рік навчання	2027 рік																								
	Серпень						Вересень					Жовтень					Листопад					Грудень			
	2	9	16	23	30	VIII	6	13	20	27	IX	4	11	18	25	1	8	15	22	29	XI	6	13	20	27
	8	15	22	29	5	X	12	19	26	3	X	10	17	24	31	7	14	21	28	5	XII	12	19	26	31
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22			
II	Д	Д	Д	Д	Д	Д	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	≡	II	II	II	II	//	—	—	—	—		

Умовні позначення:

☐	- Теоретичне навчання	☒	- Виробнича практика
☐	- Екзаменаційна сесія	☐	- Навчальна практика
☒	- Педагогічна практика	☒	- Дослідницька практика
☐	- Канікули	☒	- Проміжна атестація
☒	- підготовка кваліфікаційної роботи	☒	- атестація здобувачів вищої освіти, захист кваліфікаційної роботи
☒	- захист звітів з практики		

План освітнього процесу

№ п/п	Назва освітньої компоненти	Загальний обсяг		Форми контролю (за семестрами)			Аудиторні заняття				Самостійна робота	Практична підготовка		Розподіл тижневих годин за курсами та семестрами		
		Годин	(ГОСТ 30 сем.) кредитів	Екзамен	Залік	Курсові (проект)	Всього	у тому числі				Навчальна	Виробнича	I курс		II курс
								лекції	лаборат.	практичні				Семестри		
														1с.	2с.	3с.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
														15	15	15
ОБОВ'ЯЗКОВІ КОМПОНЕНТИ ОПП																
Цикл загальної підготовки																
OK1	Педагогіка та психологія вищої школи	90	3	1			30	15		15	60			2		
	Всього	90	3	1	0	0	30	15	0	15	60	0	0	2	0	0
Цикл спеціальної (фахової) підготовки																
OK2	Інформаційні технології в перекладацькій діяльності	90	3	2			30	15		15	60			2		
OK3	Комунікативні стратегії німецької мови	180	6	1,2			60			60	120			2	2	
OK4	Комунікативні стратегії другої іноземної мови	120	4	2	1		60			60	60			2	2	
OK5	Актуальні проблем літературознавства	90	3	1			30	15		15	60			2		
OK6	Теорія перекладу	120	4	2	1		60	30		30	60			2	2	
OK7	Техніка перекладу (німецька мова)	120	4	1,2			60			60	60			2	2	
OK8	Усний та письмовий переклад спеціалізованих текстів (німецька мова)	120	4	1			60			60	60			4		
OK9	Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності	120	4	1			60	30		30	60			4		
OK10	Методика викладання перекладу у вищій школі	90	3	1			30	15		15	60		3	2		
OK11	Дослідницька практика	450	15										3			

[illegible]

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Всего годин навчальних занять																
		2700	90				720	210	0	510	1080	0	9	24	24	0

III. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОГО ПЛАНУ

Назва освітньої компоненти	Години	Кредити	%
Обов'язкові компоненти ОПП	2040	68	75.56
Цикл загальної підготовки	90	3	3.33
Цикл спеціальної (фахової) підготовки	1950	65	72.22
Вибіркові компоненти ОПП	660	22	24.44
Цикл загальної підготовки	180	6	6.67
Цикл спеціальної (фахової) підготовки	480	16	17.78
Разом за ОПП	2700	90	100

IV. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ, ТИЖНІ

Рік навчання	Теоретичне навчання	Екзаменаційна сесія	Практична підготовка	Підготовка кваліфікаційної роботи	Атестація здобувачів	Канікули
1	30	6	0	0	0	12
2	0	0	13	4	1	4
Разом за ОПП	30	6	13	4	1	16

V. ПРАКТИЧНА ПІДГОТОВКА

№	Вид практики	Семестр	Години	Кредити	Кількість тижнів
1	Дослідницька практика	3	450	15	6
2	Виробнича (перекладацько-технологічна) практика	3	90	3	2
3	Виробнича (асистентська) практика	3	180	6	4

VI. КУРСОВІ РОБОТИ І ПРОЕКТИ

№	Назва освітньої компоненти	Години	Кредити	Курсова робота	Курсовий проект	Семестр
1	Підготовка і захист магістерської кваліфікаційної роботи	3	0.1	+		3

VII. АТЕСТАЦІЯ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

№	Складова атестації	Години	Кредити	Кількість тижнів
1	Підготовка і захист магістерської кваліфікаційної роботи	180	6	5

VIII. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО КІЛЬКІСТЬ КРЕДИТІВ

Курс	Семестр	Кількість кредитів	Всього за навчальний рік
1	1	29	60
	2	31	
2	3	30	30
Разом			90